

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Ermatingen // Triboltingen // Fruthwilen // Mannenbach // Salenstein

76. Jahrgang // Nr. 1465

1. Oktober 2024

Herausgeber: Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung // Telefon 071 686 52 52 // ermatinger_geschaeftsmitteilungen@bodan-ag.ch // www.gewerbe-ermatingen.ch
Erscheint am 1. und 15. des Monats // Auflage: 2800 Exemplare

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Newsletter schon abonniert?

Melden Sie sich bequem auf unserer Webseite www.ermatingen.ch an und erfahren Sie täglich die wichtigsten Neuigkeiten rund um die Politische Gemeinde Ermatingen. Wir freuen uns, wenn Sie so auf dem Laufenden sind und mit uns in Kontakt bleiben.

Öffentliche Auflage von Baugesuchen



Die aktuellen öffentlichen Auflagen von Baugesuchen finden Sie unter folgendem Link:

ermatingen.ch/gemeinde/aktuelles/oeffentliche-auflagen.html/223
oder unter diesem QR-Code Link.

Das offizielle amtliche Publikationsorgan der Gemeinde Ermatingen ist der Anschlagkasten vor dem Rathaus.

Entsprechend beginnt die Frist von 20 Tagen bei Auflagen von Baugesuchen per Datum, an welchem der Aushang im Anschlagkasten platziert wird.

Publikation von Einbürgerungsgesuchen

Für die Gemeindeversammlung vom 27. November 2024 sind folgende Einbürgerungsgesuche traktandiert.

Publikationsdauer: 1. Oktober 2024 bis 14. Oktober 2024

- **Bohnacker Christian**, geb. 1988, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Ermatingen
- **Fitz Maria**, geb. 1969, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft in Ermatingen
- **Gaul Matthias**, geb. 1976, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Triboltingen
- **Hartmann Michael**, geb. 1982, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Ermatingen
- **Holy Pia**, geb. 2007, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft in Ermatingen
- **Richter Frank-Jürgen**, geb. 1967, deutscher Staatsangehöriger, sowie seine Ehefrau **Richter Nadja**, geb. 1965, deutsche Staatsangehörige, beide wohnhaft in Triboltingen

Stimmberechtigte, die das Einbürgerungsgesuch ablehnen möchten, haben während der Auflagefrist einen entsprechenden schriftlichen und begründeten Antrag einzureichen an den: Gemeinderat Ermatingen, Hauptstrasse 88, 8272 Ermatingen

Der Antrag wird dem Gesuchsteller zur Stellungnahme weitergeleitet. Dieser kann sich zum Antrag innert 10 Tagen vernehmen lassen. Antrag und Vernehmlassung werden an der Gemeindeversammlung den anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern zur Kenntnis gebracht.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag bis Mittwoch
Donnerstag
Freitag

8.30 bis 11.30 Uhr
8.30 bis 11.30 Uhr
8.30 bis 15.00 Uhr

14.00 bis 17.00 Uhr
14.00 bis 18.00 Uhr

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten können telefonisch individuelle Termine vereinbart werden.

Inserate für die 15. Oktober-Ausgabe sind bis Freitag, 4. Oktober, abzugeben.
Inserate für die 1. November-Ausgabe sind bis Mittwoch, 23. Oktober, abzugeben.

In diesem Fall findet an der Gemeindeversammlung eine geheime Abstimmung über das entsprechende Einbürgerungsgesuch statt.

Geht bis zum 14. Oktober 2024 kein schriftlicher Antrag beim Gemeinderat ein, wird an der Gemeindeversammlung vom 27. November 2024 über das Einbürgerungsgesuch nicht mehr abgestimmt. Das Gesuch gilt in diesem Fall als genehmigt.

Einstellung Parkplatzbewirtschaftung für 2024

Per 1. Oktober 2024 wird die Parkplatzbewirtschaftung für die gebührenpflichtigen Parkplätze für die Saison 2024 eingestellt. Die Nutzung der Plätze wird weiterhin nur für leichte Motorwagen gestattet.

Häckseldienst Mittwoch, 16. Oktober 2024

Interessenten an der Häckseltour haben sich spätestens 2 Tage vor der jeweiligen Tour bei der Gemeindekanzlei, Telefon 071 663 30 30 anzumelden.

Bitte deponieren sie das zu häckselnde Material geordnet und möglichst nahe am Strassenrand. Achten Sie darauf, dass Ihr Häckselgut ohne Steine, Dreck, Wurzeln oder desgleichen bereitgestellt wird. Wir behalten uns vor, nicht ordentlich bereitgestelltes Häckselgut nicht zu verarbeiten.

Nicht benötigtes Häckselgut wird durch das Bauamt abtransportiert.

Um Kosten einzusparen, bitten wir die Benutzer der Grünmulden, gröbere Äste und Sträucher der Häckseltour anzumelden, oder direkt der Kompostieranlage bei der ARA Untersee, in Berlingen, zuzuführen.

Aus dem Gemeindepräsidium

Stellungnahme zu Artikel Thurgauer Zeitung vom Freitag 20. September 2025: «Zwei Bahnhöfen droht die Schliessung»

Aufgrund des Interviews von Bahnchef Vincent Ducrot in der NZZ am Sonntag zum Ausbau des Schweizer Bahnnetz, darin bezieht er sich auf Schliessungen von Bahnhöfen, hat die Thurgauer Zeitung diese Woche einige Fragen an die Abteilung Öffentlicher Verkehr des Kanton Thurgau im Departement für Inneres und Volkswirtschaft (DIV) gestellt. Dabei auch die Frage, welche Bahnhöfe im Thurgau im Angebotskonzept 2035 von einer Schliessung betroffen sind.

Mit grosser Überraschung habe ich aus einer E-Mail der Abteilung Öffentlicher Verkehr des Kantons Thurgau vom 17. September 2024 erfahren, dass die Schlies-

sung der Bahnhöfe Oppikon und Triboltingen im Rahmen des Angebotskonzepts 2035 erwogen wird. Eine vorherige Information oder Konsultation der betroffenen Gemeinden hat nicht stattgefunden, was ich zutiefst bedaure und habe darauf eine Stellungnahme verlangt.

Klare Ablehnung der Schliessung von Triboltingen

Die Haltestelle Triboltingen ist für unsere Gemeinde von grosser Bedeutung. Sie stellt eine wichtige Anbindung an den öffentlichen Verkehr dar. Die Haltestelle besteht seit 1998 und wurde durch eine grosszügige Spende eines Triboltinger Bürgers realisiert. Sie verzeichnet seitdem eine deutlich höhere Frequenz als viele andere Haltestellen in der Schweiz. Triboltingen wächst stetig und wird aufgrund bestehender Baulandreserven auch in Zukunft weiter wachsen, sodass ein Erhalt der Verkehrsinfrastruktur wichtiger denn je ist.

Soziale und ökologische Bedeutung

Triboltingen wird von vielen Familien bewohnt, deren Kinder auf den öffentlichen Verkehr angewiesen sind. Zudem bietet die Haltestelle einen wichtigen Zugang zum Ermatinger Becken, einem bedeutenden internationalen Zugvogelreservat und beliebten Ausgangspunkt für Naturbeobachtungen und Ausflüge am Untersee entlang.

Unverhältnismässigkeit einer Schliessung

Ein Blick auf die Beförderungsstatistik im SBB Statistikportal zeigt, dass zahlreiche Bahnhöfe mit geringerer Nutzung als Triboltingen nicht von Schliessungen betroffen sind. Daher fordere ich eine transparente und faire Bewertung der Sachlage, die die gesellschaftliche und ökologische Bedeutung berücksichtigt.

Forderung nach einer Überprüfung

Ich lehne die Schliessung der Haltestelle Triboltingen entschieden ab und fordere entsprechende Anhörung und Mitwirkung für die Gemeinde sowie eine gründliche Überprüfung des erstellten Angebotskonzepts 2035. Der Erhalt der Haltestellen Oppikon und Triboltingen ist von wesentlicher Bedeutung für die Zukunft unserer Gemeinden. Es handelt sich um ein Konzept, das sich im Rahmen technischer und gesellschaftlicher Entwicklungen flexibel anpassen sollte.

Die von mir zitierte Aussage in der Thurgauer Zeitung wurde losgelöst von den anderen gemachten Aussagen veröffentlicht und widerspiegelt in keiner Hinsicht meine klare Haltung gegen eine Schliessung der Haltestelle Triboltingen gemäss Angebotskonzept 2035. Ich

werde mich für einen Erhalt der Haltestelle einsetzen um gemeinsam mit den zuständigen Stellen an einer Lösungsfindung zu arbeiten, die den Bedürfnissen der Bevölkerung und der Region gerecht wird.

Ihr Gemeindepräsident

Urs Tobler

Telefon: 071 663 30 40

E-Mail: urs.tobler@ermatingen.ch

Aus dem Gemeinderat

Baubewilligungen

Folgende Baubewilligungen sind in Rechtskraft erwachsen:

- Heinz Seufert, Triboltingen, Sanierung der bestehenden Kieswege, auf Parzelle Nr. 3340, Obergutstrasse 5, Triboltingen
- Kerstin Reichert-Heller und Gunnar Heller, Ermatingen, Fassade West: Erweiterung Balkon an bereits bestehenden Balkon (Privathaushalt), auf Parzelle Nr. 1785, Hauptstrasse 16a, Ermatingen
- Christian Jenni, Ermatingen, Aufbau PV-Anlage, Ersatz Wärmeerzeuger auf Luft/Wasser Wärmepumpe, auf Parzelle Nr. 1871, Schiffländenstrasse 10, Ermatingen

- Corinne Lorenz + Lukas Frommenwiler, Ermatingen, Anpassung Geländeverlauf, Neubau Velohäuschen und Gerätehäuschen, auf Parzelle Nr. 3478, Höhenweg 7, Ermatingen
- Désirée und Roberto Milone, Ermatingen, Gartenanpassung und Neubau Sichtschutz, auf Parzelle Nr. 292, Im Rank 15, Ermatingen
- Cyrill Denzler, Eglisau, Fensterersatz EG (nachträgliches Baugesuch), auf Parzelle Nr. 160, Obere Seestrasse 30, Ermatingen
- Gemeinde Ermatingen, Ermatingen, Rückbau und Neubau Trafostation, mit öffentlichem WC, Sanierung Grabkapelle, auf Parzelle Nr. 669, Hauptstrasse 89, Ermatingen

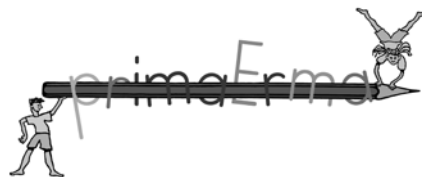
Aus dem Dorf

Konzert des «Kammerensemble Reichenau» in der Kapelle St. Nikolaus, Triboltingen

Sonntag, 13. Oktober 2024, 19.30 Uhr

Ausführende: Annette Stader (Querflöte), Franka Metzger (Violine), Ralf Merschformann (Oboe), Stefan Metzger (Horn), Ulrike Merschformann (Fagott), Alexander Bürkle (Cembalo und Orgel) sowie Katharina Curtius (Textlesung)

Gemeinde **Ermatingen**



Zyklus-1-Zentrum: Wettbewerbs-Jury ist ernannt

Die Baukommission des neuen Primarschulzentrums in Ermatingen arbeitet zurzeit intensiv an den Vorbereitungen für den Architekturwettbewerb. Die Jury mit Fach- und Sachpreisrichtern sowie Experten ist ernannt. Zusätzliche Abklärungen führen zu einer Anpassung des Terminprogramms.

Das neue Schulzentrum wird auf dem Areal «Alte Post» entstehen. Der zusätzliche Schulraum wird benötigt, um die stark steigenden Schülerzahlen abzufedern und einen Unterricht nach zeitgemässen pädagogischen Kriterien zu ermöglichen. Mit der Vorbereitung des Architekturwettbewerbs befasst sich zurzeit die von der Schulbehörde beauftragte Baukommission. Auf Grund der Integration der Tagesstrukturen ist die Politische Gemeinde Ermatingen ebenfalls in der Baukommission vertreten.

Das Preisgericht steht

Die Baukommission ernannte die Architekten Mario Soppelsa, Dieter Geissbühler, Jörg Singer und Beat Steuri zu Fachpreisrichtern. Die Fachpreisrichter werden unter dem Vorsitz von Mario Soppelsa die Wettbewerbsprojekte nach fachlichen Kriterien beurteilen. Ebenfalls stimmberechtigt sind die Sachpreisrichter als Vertreter der Eigentümer, Nutzer und Betreiber des neuen Schulzentrums. Ihnen gehören Didier Knöpfli (Schulleiter Primarschule), Rahel Tschopp, (Pädagogin und Lernraum-Beraterin) und Marvin Flückiger (Gemeindeschreiber) an. Der Jury steht ein Expertenteam zur Seite mit Peter Frischknecht (Baukostenplanung), Mark Frei (Nachhaltigkeitsprüfung), Martin Frey (Bauherrenberatung) und Antonio Basile (Schulbetrieb und Finanzen).

Laufende Abklärungen

Das Raumprogramm und die Anforderungen der Primarschule sind definiert. Die Gemeinde prüft zurzeit, wie der Betrieb des Mittagstisches sowie weiterer Tagesstrukturen in den Neubau integriert werden können. Der daraus entstehende zusätzliche Raumbedarf wird Teil des Wettbewerb-Auftrages sein. Ebenfalls prüft die Gemeinde Alternativen zum Musikpavillon für die Vereine. Abklärungen laufen ausserdem beim Amt für Umwelt bezüglich einer allfälligen Ausdehnung und Renaturierung des Dorfbaches, der unter der Parzelle der politischen Gemeinde hindurchfliesst.

Entschieden ist der Bau einer Tiefgarage auf dem neuen Schulgelände. Hierbei gibt es wenig Spielraum, denn die Revision des Baureglements sieht vor, dass ab zehn Parkplätzen grundsätzlich eine Tiefgarage zu erstellen ist. Gewisse Synergieeffekte ergeben sich dadurch für den Bau der Zivilschutzanlage, welcher durch den Bund und den Kanton mitfinanziert wird. Die Gemeinde Ermatingen hat derzeit ein Defizit von 300 Schutzplätzen. Die 200 Plätze in der neuen Schulanlage werden dieses Defizit zu einem wesentlichen Teil kompensieren können.

Betriebsaufnahme voraussichtlich 2029

Die Baukommission geht davon aus, dass die offenen Punkte in den nächsten Wochen geklärt werden können. Voraussichtlich Anfang 2025 wird der Projektwettbewerb öffentlich ausgeschrieben. Die Schulbehörde rechnet mit einer Jurierung im Herbst 2025 und dem Antrag für einen Projektierungskredit Ende 2025. Der Betrieb des neuen Schulzentrums könnte somit im Sommer 2029 aufgenommen werden.

Informationsveranstaltung

Die Behörden der beiden Schulgemeinden sowie der Politischen Gemeinde Ermatingen laden am Montag, 18. November 2024 zu einer gemeinsamen Informationsveranstaltung ein. Der Baukommissions- und Schulpräsident Antonio Basile wird den aktuellen Stand des Schulbau-Projektes vorstellen sowie über den bevorstehenden Architekturwettbewerb informieren. Gemeindepräsident Urs Tobler erörtert die geplante Integration der Tagesstrukturen (Mittagstisch, Tagesbetreuung) in das neue Schulzentrum und informiert über Optionen zur Ausdehnung und Renaturierung des Dorfbaches. Die Veranstaltung findet in der Mehrzweckhalle Ermatingen statt und beginnt um 19.00 Uhr. Alle sind herzlich eingeladen.

Gew'erbverein!

Ermatingen und Umgebung

Rückschau zum Vortrag «Spuren der Arbeit»

Historischer Blick zurück auf die Geschichte des Ermatinger Gewerbes

Am 17. September 2024 blickten Werner Stör und Uli Mack im Rahmen ihres Vortrages gemeinsam mit den über fünfzig interessierten Zuhörern auf die Vergangenheit des Ermatinger Gewerbes zurück. Man erfuhr Wissenswertes, Ernsthaftes und aus heutiger Sicht Skuriles rund um unsere einheimischen Gewerbetreibenden.

Gleichzeitig wurde die Brücke zu heute geschlagen und man stellte neben grossen Veränderungen auch viel Vergleichbares fest. Die Räume an der Kehlhofstrasse 13 in Ermatingen waren als Gründungsräume der Firma Model und spätere Wirkungsstätte von Peter Kindschi prädestiniert und machten die Geschichte und den Geist des Handwerks direkt spürbar. Beim anschliessenden Apéro gab es ausreichend Gelegenheit, über das Gehörte zu diskutieren und sich auszutauschen. Unser Dank gilt speziell der herzlichen Hausherrin Claire Kindschi und allen Teilnehmern.

Rückschau «Tag der offenen Gewerbetür»

– der kleine Bruder der Gewerbeausstellung –

Ebenfalls im Rahmen des 1300-Jahr-Jubiläums der Gemeinde Ermatingen öffneten über dreissig Mitglieder-Betriebe des Gewerbevereins ihre Türen.

Die Besucher erhielten live einen Eindruck über die vielfältigen Produkte und Dienstleistungen. Als besonderen Dank erhielten die Besucher das neu vom Gewerbeverein erstellte «Ermatinger Kochbuch» mit vielen Rezepten aus Ermatingen der Region. Das hohe Engagement der beteiligten Betriebe, das herrliche Wetter und die durchwegs gute Stimmung der Besucher liess den Anlass zu einem vollen Erfolg werden.

Der Vorstand dankt allen ausstellenden Betrieben für ihre Teilnahme sowie den überaus zahlreichen Besuchern für ihr Interesse.

Herzlich grüsst

Uli Mack

Im Namen des Vorstands





Das «Ermatinger Kochbuch»

Das «Ermatinger Kochbuch» ist eine Initiative des Gewerbevereins Ermatingen und Umgebung und wurde im Rahmen des 1300-Jahre-Jubiläums der Gemeinde Ermatingen mit viel Freude und hohem Engagement diverser Mitglieder in Eigenregie erstellt. Im Rahmen des «Tag der offenen Gewerbetür» erhielt jeder Besucher in Exemplar.

Das Buch eignet sich ideal als unterhaltsame Lektüre, als kleine Kochhilfe oder auch als Gast-/Geburts- oder Weihnachtsgeschenk.

Ab sofort kann das «Ermatinger Kochbuch» für Fr. 20.– beim Gewerbeverein erworben werden. Der Erlös aus dem Verkauf dient der Refinanzierung der Erstellungskosten und kommt somit zu 100% dem Verein zugute.





Aktion Weihnachtspäckli

*Aus Freude für
Jede & Jede*

EVANGELISCHE
KIRCHGEMEINDE
ERMATINGEN




Pfarrrei St. Albin
Ermatingen

Aktion Weihnachtspäckli

Samstag 26. Oktober 2024 (9-12 Uhr)
Sammelstellen:

Bäckerei Walz, Spar, Kiosk am Bahnhof

Die Schülerinnen und Schüler der 5. / 6. Religionsklassen
freuen sich auf Ihren Besuch und nehmen
Geld- und Materialspenden für die Päckliaktion
gerne entgegen. :-). Geniessen Sie
ausserdem einen Punsch und Guezli am Stand.

Für Fragen steht Rebecca Geng gerne zur Verfügung.
079 406 43 10 rebecca.geng@evang-ermatingen.ch

Sie wollen ein komplettes Päckli beisteuern?
Hier finden Sie alle wichtigen Informationen:
www.lilo.ch/awp-sammelaktion (Päckli packen Packliste)
Fertige Päckli können Sie vom **11.-17. Nov** hinten in der
Kirche abgeben.



Ökumenischer Seniorennachmittag

Mittwoch, 16. Okt. 2024 um 14.00 Uhr

im kath. Pfarreisaal, Poststrasse 12



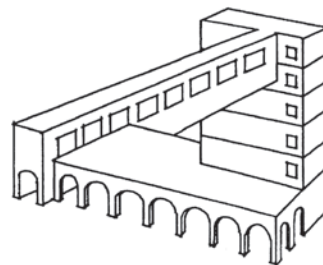
Lachen ist gesund und macht glücklich

Der Seniorennachmittag steht ganz unter dem Motto Fröhlichkeit.
Das charmante Clowns Duo Frohnella & Klaus Klücklich kommt nach Ermatingen.
Sie beglücken uns mit ihrem herzlichen Humor,
spontan und situativ werden sie uns überraschen.

Anmeldung bis Freitag, 11. Okt. 2024 an:

Kath. Sekretariat: Dienstag- und Donnerstagvormittag: 071 664 30 05
Evang. Sekretariat: Dienstag- und Mittwochvormittag: 071 660 09 64

UMBAU – NEUBAU – SANIERUNG



DALLA CORTE

— ARCHITECTS —



FEHR ImmoPartner AG

Familie sucht Einfamilienhaus oder Bauland

Hauptstrasse 114, Ermatingen / 071 664 11 77



Gesundheitspraxis
Ernestine Astecker

Kurse im November:

**Heilsame Wickel und Kompressen –
7. November 2024**

**Homöopathische Hausapotheke
für die ganze Familie – 21. November 2024**

Weitere Infos unter www.ernestine-astecker.ch
Anmeldung unter 043 322 86 70 oder
kontakt@ernestine-astecker.ch

Die Kläranlage des Abwasserverbandes Untersee mit Standort in Berlingen reinigt
das Abwasser der Verbandsgemeinden Berlingen, Ermatingen und Salenstein.



Zur Verstärkung unseres Teams und aufgrund einer bevorstehenden
Pensionierung suchen wir Sie per 1. Januar 2025 oder nach Vereinbarung.

Klärwärter m/w/d (100%)

Als Mitglied unseres Teams werden Sie umfassend in die Technik und Prozesse eingearbeitet.
In dieser vielseitigen Position übernehmen Sie als technischer Allrounder eine zentrale Rolle im
Betrieb und der Instandhaltung unserer Anlagen sowie der dazugehörigen Infrastruktur. Zusammen
mit dem Betriebsleiter und einem motivierten Team sorgen Sie dafür, dass die technischen Abläufe
der Kläranlage, Aussenwerke und des Verbandskanalnetzes reibungslos funktionieren.

Ihre Hauptaufgaben:

- Selbstständiger technischer Unterhalt und Instandhaltung unserer Anlagen
- Wartung, Störungsbehebung, Reinigung und Pflege von Maschinen und Anlagen
- Überwachung und Steuerung der Anlage mit einem modernen Prozessleitsystem
- Durchführen von Laborarbeiten zur Qualitätssicherung
- Mithilfe bei Projekten für interne technischen Verbesserungen und Erweiterungen
- Wochenend- und Pikettdienst im rotierenden Team

Sie bringen mit:

- Abgeschlossene Berufsausbildung im Bereich Elektro, Sanitär oder Mechanik
- Mehrjährige Berufserfahrung als technischer Allrounder
- Weiterbildung zum Klärwärter oder Klärfachmann von Vorteil
- Freude an Technik und Umweltschutz
- Gute PC-Kenntnisse sowie technisches Verständnis für moderne Steuerungssysteme
- Strukturiertes, vorausschauendes Handeln
- Selbständige, flexible und verantwortungsbewusste Arbeitsweise
- Teamfähigkeit und Bereitschaft zur Weiterbildung in der Klärwerkstechnik
- Führerschein Kat. B und eine Wohnsitznähe zum Arbeitsort (max. 30 Minuten Fahrzeit)

Wir bieten:

- Abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit im Team
- Eigenverantwortliche Abwicklung von Aufgaben und technischen Arbeiten
- Gründliche Einarbeitung und Unterstützung bei der fachlichen Weiterentwicklung
- Attraktive Anstellungsbedingungen und langfristige Perspektiven
- Weiterbildungsmöglichkeiten, z. B. zur Klärwerkfachperson (VSA)

Bei Fragen stehen Ihnen unsere Mitarbeiter auf der Anlage, Telefon 052 770 21 25 oder der Präsi-
dent des Abwasserverbandes, Herr Urs Tobler, Telefon 071 663 30 40 gerne zur Verfügung.

Wenn Sie ein technisches Allroundtalent sind und Freude an einer vielseitigen Tätigkeit haben,
freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung! Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Unterlagen
an: Abwasserverband Untersee, Hauptstrasse 88, 8272 Ermatingen
oder elektronisch an: ara@ermatingen.ch

Danke für Eure Unterstützung

Danke an alle unsere Gäste für eine tolle Sommersaison 2024 in der Badi Ermatingen

In der Zeit von Ende September bis Ende Dezember werden wir ein grosses beheiztes Zelt zur Verfügung stellen um dort Veranstaltungen durchzuführen. **Anfragen für Veranstaltungen, Gruppenfeiern, Apéros, Geburtstage, Weihnachtsfeiern uvm. sind herzlich willkommen.** Feiern Sie Ihren nächsten Anlass bei uns und mit uns.

Unsere Termine: **Samstag, 26.10.** – kulinarische Asia Reise – grosses Asia Buffet à Discrétion ab 18 Uhr
Sonntag, 10.11. – Pasta Plausch à Discrétion für Jung und Alt ab 11.30 Uhr
Samstag, 23.11. – Fondue Chinoise – à Discrétion ab 18 Uhr

Weitere Infos und Tischreservierungen gerne telefonisch unter 079 854 44 67 oder per Mail an trivion@gmx.ch
Tischreservation erforderlich
Wir freuen uns auf eine tolle Wintersaison mit Euch



Theater
Gruppe
Salenstein



Theater & Turnshow



Freitag 8. November 2024

Samstag 9. November 2024

Mehrzweckhalle in Salenstein

18.00 Uhr Türöffnung

19.30 Uhr Programm

Nachessen | Festwirtschaft | Barbetrieb

Dieses Jahr ist es wieder soweit.....

**** Adventsfenster 2024 ****

Liebe Ermatingerinnen und Ermatinger

Wer hat Lust, in diesem Jahr als Gastgeber zu wirken und ein Fenster liebevoll zu gestalten? Damit unser Dorf adventlich erstrahlt und wieder viele schöne Begegnungen entstehen können.

24 Nummern warten auf einen Gastgeber in der Adventszeit

Wer möchte, kann auch dieses Jahr einen Apéro offerieren und an der diesjährigen Spendenaktion teilnehmen. Ist aber keine Pflicht. Es kann auch nur ein Fenster gestaltet werden und ab dem betreffenden Datum beleuchtet werden.

Fühlen sie sich angesprochen, dann melden sie sich bis spätestens 28. Oktober 2024 bei uns und sichern sich eine freie Nummer.

Wir freuen uns auf zahlreiche Anmeldungen!

Mit voradventlichen Grüssen

Claudia Hüther
078 682 02 22

claudiahuether@hotmail.com

Andrea Läubli
078 716 60 65

andrea.laebli82@gmail.com